

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0094

EU Nr. 305/2011 Leistungserklärung de

Elektromechanische Schlösser und Schließbleche: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Vorgesehener Verwendungszweck des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Für die Verwendung an Feuerschutz- und/oder Rauchschutztüren die mit einer geeigneten Türschließvorrichtung ausgestattet sind, um die Anforderungen an solche Türen hinsichtlich des selbsttätigen Schließens zu erfüllen und anschließend sicherzustellen, dass die Türen geschlossen bleiben. Für die Verwendung an Feuerschutztüren, um den Feuerschutz der Türanlage zu erhalten.

Hersteller: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit gemäß EU Nr. 305/2011 Anhang V: System 1.

Die notifizierte Stelle MPA NRW 0432 hat die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit nach System 1 gemäß EU Nr. 305/2011 Anhang V vorgenommen und das Konformitätszertifikat ausgestellt: 0432-CPD-0173

Die Leistung des Produkts entspricht der erklärten Leistung. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller.

EU Nr. 305/2011 Declaration of Performance en

Electromechanically operated locks and striking plates: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Intended use of the construction product in accordance with the applicable harmonized technical specification:

For use on fire and smoke compartmentation doors fitted with door closing devices, to enable such doors to close reliably and thus achieve self-closing in the event of fire. For use on locked fire doors to maintain the fire integrity of the door assembly.

Manufacturer: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in EU Nr.305/2011 Annex V: System 1

The notified body MPA NRW 0432 performed the assessment and verification of constancy of performance in accordance with System 1 as set out in EU Nr. 305/2011 Annex V and issued the certificate(s) of conformity: 0432-CPD-0173

The performance of the product is in conformity with the declared performance. The declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

N° UE 305/2011 Déclaration des performances fr

Serrures et gâches électromécaniques: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Pour utilisation avec des dispositifs de fermeture de porte sur des portes de compartimentation du feu/fumée pour permettre à ces porte d'être fermées automatiquement en cas d'incendie. Pour l'utilisation sur des porte coupe-feu verrouillées pour maintenir l'intégrité au feu du bloc-porte.

Fabricant : DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Système d'évaluation et de vérification de constance des performances conformément au Règlement du Parlement Européen n° 305/2011 Annexe V : Système 1.

L'organisme notifié MPA NRW 0432 a effectué l'évaluation et la vérification de constance des performances conformément aux exigences du Système 1 selon le Règlement du Parlement Européen n° 305/2011 Annexe V et a établi le/les certificats de conformité: 0432-CPD-0173

Les performances du produit correspondent aux performances déclarées. La déclaration de performances relève de la seule responsabilité du fabricant.

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



EC № 305/2011 Декларация за изпълнение bg

Електромеханични ключалки и резета: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Предвидено използване на строителния продукт съгласно приложимата хармонизирана техническа спецификация:

За приложение по защитни врати при пожар и дим, които са оборудвани с подходящо съоръжение за затваряне на врати, за да се изпълнят изискванията към такива врати за самостоятелно затваряне и след това да се гарантира, че вратите остават затворени. За използване при защитни врати при пожар, за да се запази защитата от пожар на съоръженията на вратата.

Производител: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal, Германия

Система за оценка и проверка на устойчивостта на изпълнението съгласно EC № 305/2011 приложение V: Система 1.

Уведомяният орган MPA NRW 0432 е извършил оценка и проверка на устойчивостта на изпълнението по Система 1 съгласно EC № 305/2011 приложение V и е издал сертификата(и) за съответствие 0432-CPD-0173

Изпълнението на продукта е в съответствие с декларираното изпълнение. Отговорността за съставяне на тази декларация за изпълнение е само на производителя.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. EU 305/2011 Prohlášení o vlastnostech cz

Elektromechanicky ovládané zámky a zapadací plechy: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Zamýšlený stanovený účel výrobku podle aplikovaných harmonizovaných technických norem:

Pro použití na dveřích odolných proti ohni a/nebo kouři vybavených vhodným dveřním zavíracím zařízením, s cílem splnění požadavků na takové dveře vzhledem na zavírání a následné zajištění uzavření. Pro použití na dveřích odolných proti ohni, s cílem dosažení ochrany proti ohni.

Výrobce: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011, příloha V: Systém 1.

Certifikované místo MPA NRW 0432 vykonalo posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků podle systému 1 ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011, příloha V a vystavilo Prohlášení o shodě 0432-CPD-0173

Vlastnosti výrobku odpovídají deklarovaným vlastnostem. Odpovědným za zhotovení tohoto Prohlášení o vlastnostech je samotný výrobce.

EU Nr. 305/2011 Ydeevnedeklaration da

Elektromekanisk betjente låse og slutblik: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Tilsligtet brug af byggevaren i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation:

Til anvendelse på brand- og/eller røgbeskyttelsesdøre som er udstyret med en egnet dørlukker, for at opfylde kravet om at disse døre skal være selvlukkende, og derefter sikre for at dørene forbliver lukkede. Til anvendelse på brandbeskyttelsesdøre, for at bevare dørens beskyttende virkning.

Producent: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

System for vurdering og kontrol af ydeevnens konstans i henhold til EU Nr. 305/2011 bilag V: System 1.

Det bemyndigede organ MPA NRW 0432 har gennemført vurdering og efterprøvelse af ydeevne efter System 1 i henhold til EU Nr. 305/2011 bilag V og udstedt overensstemmelsescertifikat 0432-CPD-0173

Produktets ydelse er i overensstemmelse med den deklarerede ydelse. Producenten alene er ansvarlig for udarbejdelsen af denne ydeevnedeklaration.

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



ΕΕ αριθ. 305/2011 Δήλωση Απόδοσης el

Ηλεκτρομηχανικές κλειδαριές και θήκες: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Προτεινόμενη χρήση του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή:

Για χρήση σε θύρες πυρασφάλειας ή/και θύρες προστασίας από καπνό, οι οποίες είναι εξοπλισμένες με κατάλληλη διάταξη κλεισίματος, για την εκπλήρωση απαιτήσεων αυτόματου κλεισίματος και εν συνεχεία για τη διασφάλιση ότι οι θύρες θα παραμείνουν κλειστές. Για χρήση σε θύρες πυρασφαλείας, για την διατήρηση της ικανότητας πυρασφαλείας της πλήρους θύρας.

Κατασκευαστής: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Σύστημα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης κατά ΕΕ αριθ. 305/2011 Παράρτημα V: Σύστημα 1.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός MPA NRW 0432 εκτέλεσε την αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της απόδοσης σύμφωνα με το Σύστημα 1 κατά ΕΕ αριθ. 305/2011 Παράρτημα V και εξέδωσε το/τα Πιστοποιητικό/ά Συμμόρφωσης 0432-CPD-0173

Η απόδοση του προϊόντος ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε. Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

UE N.º 305/2011 Declaración de rendimiento es

Cerraduras, pestillos y cerraderos electromecánicos: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Finalidad prevista del producto de construcción conforme a las especificaciones técnicas armonizadas aplicables:

Para el uso en puertas cortafuego y/o protectoras contra humo que estén provistas de un dispositivo de cierre adecuado, a fin de cumplir los requisitos de tales puertas con respecto al cierre automático y garantizar a continuación que las puertas se mantengan cerradas. Para el uso en puertas cortafuego, a fin de mantener la protección contra incendios de la instalación de la puerta.

Fabricante: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Sistema para la evaluación y verificación de la constancia de rendimiento conforme a UE n.º 305/2011 Anexo V: Sistema 1.

El organismo notificado MPA NRW 0432 ha realizado la evaluación y verificación de la constancia de rendimiento conforme al Sistema 1 con arreglo a UE n.º 305/2011 Anexo V y expedido el/los certificado/s de conformidad 0432-CPD-0173

El rendimiento del producto se corresponde con el declarado. El fabricante es el único responsable de la elaboración de la presente declaración de rendimiento.

ELi nr 305/2011: Toimivusdeklaratsioon et

Elektromehaanilised lukukorpused ja lukuvastused: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Ehitustoote sihtotstarbeline kasutus vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele kirjeldusele:

Kasutamiseks uksestulgevõimega varustatud tule- ja suitsutõkketsoonide ustel, et tagada nende uste usaldusväärne sulgumine ja seega saavutada tulekahju korral isesulgumine. Kasutamiseks lukustatud tulekindlatel ustel, et säilitada ukse tulekindluse säilimine.

Tootja: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Süsteem ehitustoote usaldusväärse toimivuse hindamiseks ja kontrollimiseks vastavalt ELi deklaratsiooni nr 305/2011 V lisale:

Süsteem 1

Teavitatud asutus MPA NRW 0432 viis läbi usaldusväärse toimimise hindamise ja kontrollimise vastavalt süsteemile 1, nagu on sätestatud ELi deklaratsiooni nr 305/2011 V lisas, ja väljastas vastavussertifikaadi(d) 0432-CPD-0173

Toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Toimivusdeklaratsioon on väljastatud tootja ainuvastutusel.

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



EU N:o 305/2011 Suoritusasiointi fi

Sähkömekaaniset lukot ja vastalevyt: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukaisesti:

Käyttö soveltuvalla oven sulkijalaitteella varustetuissa palo- ja/tai savusulkuovissa ovien itsesulkeutumista koskevien vaatimusten täyttämiseksi ja varmistamaan, että ovet jäävät kiinni. Käyttö palo-ovissa ovilaitteiston palosuojauksen saavuttamiseksi.

Valmistaja: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä EU-asetuksen N:o 305/2011 liitteen V: järjestelmä 1 mukaisesti.

Ilmoitettu laitos MPA NRW 0432 on suorittanut suoritusasteen pysyvyyden arvioinnin ja varmennuksen järjestelmän 1 mukaan EU-asetuksen N:o 305/2011 liitteen V mukaisesti ja myöntänyt vaatimustenmukaisuustodistuksen 0432-CPD-0173

Tuotteen suorituskyky vastaa ilmoitettua suorituskykyä. Valmistaja on yksin vastuussa tämän suoritusasteilmoituksen laatimisesta.

EU-sz. 305/2011Teljesítménynyilatkozat hu

Elektromechanikus zárák és zárólemezek: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Az építési termék tervezett alkalmazási célja az alkalmazandó harmonizált műszaki specifikáció alapján:

Megfelelő ajtózárási berendezéssel ellátott tűzvédelmi és/vagy füstvédelmi ajtókon való alkalmazáshoz, ezen ajtók önműködő zárásra való követelményeinek teljesítéséhez, annak biztosításához, hogy az ajtók zárva maradjanak. Tűzvédelmi ajtókon való alkalmazáshoz, az ajtóberendezés tűzvédelmi képességének megőrzéséhez.

Gyártó: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

A teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer az EU 305/2011 rendelet V. melléklete szerint: 1. rendszer

Az MPA NRW 0432 bejelentett szerv a teljesítmény állandóságának értékelését és ellenőrzését a 305/2011/EU rendelet V. melléklete szerint elvégezte, és a 0432-CPD-0173 megfelelési tanúsítvány(oka)t kiállította.

A termék teljesítménye megfelel a deklarált teljesítménynek. A jelen teljesítménynyilatkozat kiállításáért kizárólag a gyártó felelős.

UE Nr. 305/2011 Dichiarazione di prestazione it

Serrature azionate elettromeccanicamente e piastre di bloccaggio: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Utilizzi previsti per il prodotto edilizio ai sensi delle specifiche tecniche armonizzate applicabili:

per l'utilizzo di porte antincendio e/o antifumo dotate di un dispositivo di chiusura della porta adatto, per soddisfare i requisiti di tali porte in merito alla chiusura automatica e per garantire inoltre che le porte rimangano chiuse. Per l'utilizzo su porte antincendio, per mantenere la protezione antincendio dell'impianto della porta.

Produttore: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Sistema per la valutazione e la verifica della costanza della prestazione a norma della direttiva UE N. 305/2011 Allegato V: Sistema 1

L'ente notificato MPA NRW 0432 ha eseguito la valutazione e la verifica della costanza della prestazione per il sistema 1 conformemente alla direttiva UE N. 305/2011 Allegato V ed ha emesso il/i certificato/i 0432-CPD-0173

La prestazione del prodotto corrisponde alle prestazioni dichiarate. La responsabilità per la redazione di questa dichiarazione di prestazione è del solo produttore.

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



ES reglamentas Nr. 305/2011 Eksploatacinių savybių deklaracija lt

Elektromechaninės spynos ir sklendės: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Statybų produkto paskirtis pagal taikomas darniausias technines specifikacijas:

Skirtos naudoti priešgaisrinėms ir dūmų kameros durims, kuriuose sumontuoti durų uždarymo įtaisai, kad tokios durys būtų tvirtai užsidarytos, o gaisro metu užsidarytų automatiškai. Naudoti užrakintoms durims, kad būtų išlaikytas durų atsparumas ugniai.

Gamintojas: „DORMA GmbH + Co. KG“ – DORMA Platz 1 – 58256 Ennepetal

Statybų produktų vertinimo sistema ir eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo patvirtinimas atlikti, kaip nurodyta ES Nr. 305/2011 V priede: 1 sistema

Notifikuotoji įstaiga MPA NRW 0432 eksploatacinių savybių pastovumo vertinimą atliko pagal 1 sistemą, kaip nurodyta ES reglamento Nr. 305/2011 V priede ir išdavė atitikties sertifikata (-us) 0432-CPD-0173.

Produkto eksploatacinės savybės atitinka nurodytąsias eksploatacines savybes. Atitikties deklaracija išduota išimtinai gamintojo atsakomybe.

ES Nr. 305/2011 eksploatacijos įpašību deklarācija lv

Elektromehāniski veramas slēdzenes un aizturplāksnes: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Būvizstrādājumam paredzētais būvizstrādājuma lietojums, kas noteikts piemērojamās saskaņotajās tehniskajās specifikācijās:

Lietošanai uz ugunsdrošības nodalījumu durvīm, kas aprīkotas ar durvju aizvēršanas ierīcēm, kuras nodrošina, ka šādas durvis tiek droši aizvērtas un tādējādi nodrošinātu to pašaizvēršanas ugunsgrēka gadījumā. Lietošanai uz bloķētām ugunsdrošības durvīm, lai nodrošinātu durvju montāžas spēju ierobežot ugunsgrēku.

Ražotājs: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Būvizstrādājuma eksploatacijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma, kā noteikts standarta ES Nr.305/2011 V pielikumā: 1. sistēma.

Norīkotā iestāde MPA NRW 0432 veica eksploatacijas īpašību noturības novērtējumu un pārbaudi saskaņā ar standarta ES Nr. 305/2011 V pielikuma: 1. sistēma prasībām un izsniedza atbilstības sertifikātu(-us) 0432-CPD-0173.

Izstrādājuma eksploatacijas īpašības atbilst norādītajām. Ražotājs uzņemas pilnu atbildību par izsniegto eksploatacijas īpašību deklarāciju.

EU nr. 305/2011 Prestatieverklaring nl

Elektromechanische sloten en sluitplaten: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Beoogde gebruiksbestemming van het bouwproduct conform de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie:

Voor toepassing op met een geschikte deursluitinrichting uitgeruste brand- en/of rookcompartimenterende deuren, teneinde te voldoen aan de voor deze deuren geldende eis van zelfstandig sluiten, gevolgd door een gewaarborgde permanente sluiting van de deur. Voor toepassing op brandwerende deuren, teneinde de brandveiligheid van het deursysteem te waarborgen.

Fabrikant: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Systeem ter beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid conform EU nr. 305/2011 bijlage V: systeem 1.

De genotificeerde instantie MPA NRW 0432 heeft de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid volgens systeem 1 conform EU nr. 305/2011 bijlage V uitgevoerd en het/de conformiteitscertifica(a)t(en) 0432-CPD-0173 toegekend.

De prestaties van het product komen overeen met de toegezegde prestaties. De verantwoordelijkheid voor de opstelling van deze prestatieverklaring draagt uitsluitend de fabrikant

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



UE 305/2011 Deklaracja właściwości użytkowych .. pl

Zamki elektromechaniczne wraz z zaczepami: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Zastosowanie (zamierzone użytkowanie) produktu budowlanego zgodne ze stosowną zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Do zastosowania z drzwiami przedziałowymi przeciwogniowymi i przeciwdymnymi wyposażonymi w urządzenia zamykające drzwi, w celu umożliwienia niezawodności takich drzwi, a tym samym uzyskania samozamknięcia się w przypadku pożaru. Do zastosowania z drzwiami przeciwpożarowymi zamykanymi na zamek w celu zachowania integralności przeciwpożarowej zestawu drzwiowego.

Producent: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

System oceny i weryfikacji niezmienności właściwości użytkowych produktu budowlanego według opisu w UE 305/2011 Aneks V: System 1

Jednostka notyfikowana MPA NRW 0432 dokonała oceny i weryfikacji niezmienności właściwości użytkowych zgodnie z Systemem 1 według opisu w UE 305/2011 V oraz wystawiła certyfikat(y) zgodności 0432-CPD-0173

Właściwości użytkowe produktu są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Deklaracja właściwości użytkowych została wystawiona na wyłączną odpowiedzialność producenta.

UE N° 305/2011 Declaração de Rendimento pt

Fechos operados electromecanicamente, testas e fechos de chapa: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Aplicações deste produto para a construção civil, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável:

Para utilização em portas de protecção contra fogo e/ou fumo equipadas com dispositivo adequado de fecho, para garantia do fecho automático dessas portas, garantindo seguidamente que as portas se mantêm fechadas. Na utilização em portas de protecção contra fogo, para manter a integridade da protecção contra fogo do conjunto da porta.

Fabricante: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Sistema para avaliação e verificação da constância do rendimento segundo UE N° 305/2011 Anexo V: Sistema 1. A entidade notificada MPA NRW 0432 realizou a avaliação e a verificação da constância do rendimento de acordo com o Sistema 1 segundo UE N° 305/2011 Anexo V, e emitiu o(s) Certificado(s) de Conformidade 0432-CPD-0173

O rendimento do produto corresponde ao rendimento declarado. O fabricante é o único responsável pela emissão desta Declaração de Rendimento.

Regulament UE nr. 305/2011 Declarație de performanță ro

EN14846 încuietori electromecanice și plăci de închidere: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Scopul preconizat de utilizare al produsului pentru construcții în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă:

Pentru utilizarea la uși antifoc și/sau uși antifum echipate cu un dispozitiv adecvat de închidere a ușii, pentru a îndeplini cerințele acestor uși de a se închide automat și de a se asigura apoi că ușile rămân închise. Pentru utilizarea la uși antifoc, pentru a menține protecția antifoc a ansamblului ușii.

Producător: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Sistem de evaluare și verificare a constanței performanței conform Regulamentului UE nr. 305/2011 Anexa V: sistemul 1.

Organismul notificat MPA NRW 0432 a efectuat evaluarea și verificarea constanței performanței în cadrul sistemului 1 în conformitate cu Regulamentul UE nr. 305/2011 Anexa V și a emis certificatul(certIFICATELE) de conformitate 0432-CPD-0173

Performanța produsului este în conformitate cu performanța declarată. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



EU Nr. 305/2011 Izjava o zmogljivosti si

Elektromehanske ključavnice in zapahi: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Predvidena namenskost stavbnega produkta v skladu z veljavno usklajeno tehnično specifikacijo:

Za uporabo na protipožarnih in/ali proti dimnih vratih, ki so opremljena s primerno napravo za zapiranje, da bi izpolnile zahteve na tovrstnih vratih glede samodejnega zapiranja in da ta vrata nato tudi ostanejo zaprta. Za uporabo na protipožarnih vratih za zaščito pred požarom.

Proizvajalec: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti zmogljivosti v skladu z ES št. 305/2011 priloga V: sistem 1.

Registriran organ MPA NRW 0432 je opravil ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti zmogljivosti po sistemu 1, v skladu z ES št. 305/2011 priloga V in izdal potrdilo/a o skladnosti z 0432-CPD-0173.

Vzdržljivost izdelka je v skladu z navedenimi lastnostmi. Za sestavo te izjave o zmogljivosti je odgovoren samo proizvajalec.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 Vyhlásenie o parametroch sk

Elektromechanicky ovládané zámky, uzávery a zapadacie plechy: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Zamýšľaný účel použitia výrobku podľa aplikovaných harmonizovaných technických noriem:

Na použitie na dverách odolných proti ohňu a/alebo dymu vybavených vhodným dverným zatváracím zariadením, s cieľom splnenia požiadaviek na takéto dvere ohľadom samozatvárania a následného zabezpečenia zatvorenia. Na použitie na dverách odolných proti ohňu, s cieľom dosiahnutia ochrany proti ohňu.

Výrobca: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011, príloha V: Systém 1.

Certifikované miesto MPA NRW 0432 vykonalo posudzovanie a overovanie stálosti vlastností stavebných výrobkov podľa systému 1 v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 305/2011, príloha V a vystavilo Vyhlásenie o zhode 0432-CPD-0173. Parametre výrobku zodpovedajú deklarovaným parametrom. Zodpovedným za zhotovenie tohto Vyhlásenia o parametroch je samotný výrobca.

EU Nr. 305/2011 Prestandadeklaration sv

Elektromekaniskt manövrerade lås och slutbleck: **DORMA FIRE 447, SMOKE, FIRE 448, SMOKE 448**

Avsedd användning av konstruktionsprodukten enligt den tillämpliga, harmoniserade, tekniska specifikationen:

För användningen på brandskydds- och/eller rökskyddsörrar som är utrustade med en lämplig dörrstängningsanordning för att uppfylla kraven på sådana dörrar med avseende på självstängning och sedan säkerställa att dörrarna förblir stängda. För användningen på brandskyddsörrar för att upprätthålla dörranläggningens brandskydd.

Tillverkare: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - D-58256 Ennepetal

System för bedömning och kontroll av prestandabeständigheten enligt EU nr. 305/2011 bilaga V: system 1.

Det anmälda organet MPA NRW 0432 har utfört bedömningen och kontrollen av prestandabeständigheten enligt system 1 i enlighet med EU nr. 305/2011 bilaga V och har sammanställt konformitetscertifikatet/certifikaten 0432-CPD-0173

Produktens prestanda motsvarar den angivna prestandan. Tillverkaren ansvarar ensam för utställningen av denna prestandadeklaration

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Fähigkeit zum selbsttätigen Schließen		EN 14846:2008
5.4 Türmasse und Schließkraft und Anhang A	Klasse 8: Türmasse $\leq 200\text{kg}$, $\leq 15\text{N}$ Schließkraft, $F_2 \geq 2,5\text{N}$	
Dauerfunktionstüchtigkeit hinsichtlich des selbsttätigen Schließens		
5.3.2 Dauerfunktionstüchtigkeit des Fallenmechanismus	Klasse S: 200.000 Zyklen, Belastung der Falle 50N	
Feuerwiderstandsfähigkeit E (Raumabschluss) und I (Wärmedämmung) für Feuerschutztüren		
5.5 Eignung zur Verwendung an Feuerschutz-/Rauchschutztüren DORMA Smoke, Smoke 448	Klasse A: Für die Verwendung an Rauchschutztüren geeignet	
5.5 Eignung zur Verwendung an Feuerschutz-/Rauchschutztüren DORMA Fire 448	Klasse D: Klassifizierungszeit 60min.	
5.5 Eignung zur Verwendung an Feuerschutz-/Rauchschutztüren DORMA 447	Klasse E: Klassifizierungszeit 90min.	

Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Self-closing ability		EN 14846:2008
5.4 Door mass and closing force and Annex A	Grade 8: up to 200 kg door mass, closing force $\leq 15\text{N}$, $F_2 \geq 2,5\text{N}$	
Durability of self-closing action		
5.3.2 Durability of latch action	Grade S: 200.000 cycles, 50N load on Latchbolt	
Resistance to fire E (integrity) I (insulation) (for fire doors)		
5.5 Suitability for use on fire/smoke doors DORMA Smoke, Smoke 448	Grade A Suitable for use on smoke door assemblies	
5.5 Suitability for use on fire/smoke doors DORMA Fire 448	Grade D with a minimum classification time of: 60 min	
5.5 Suitability for use on fire/smoke doors DORMA 447	Grade E with a minimum classification time of: 90 min	

Expression des performances

Essentiel caractéristique	Performances	Norme européenne harmonisée
Capacité de fermeture automatique		EN 14846:2008
5.4 Masse de la porte et effort de fermeture et Annexe A	Grade 8: Masse de porte jusqu'à 200 kg, Force de fermeture $\leq 15\text{N}$, $F_2 \geq 2,5\text{N}$	
Endurance de la fermeture automatique		
5.3.2 Endurance du mécanisme de la fonction demi-tour	Grade S: 200.000 cycles, 50 N de charge sur le pêne demi-tour	
Résistance au feu E (intégrité) et I (isolation) (portes coupe-feu)		
5.5 Aptitude à une utilisation sur les portes coupe-feu/pare-fumées DORMA Smoke, Smoke 448	Grade A Utilisable sur les blocs-portes pare-fumées	
5.5 Aptitude à une utilisation sur les portes coupe-feu/pare-fumées DORMA Fire 448	Grade D avec un temps de classification minimal de: 60 minutes	
5.5 Aptitude à une utilisation sur les portes coupe-feu/pare-fumées DORMA 447	Grade E avec un temps de classification minimal de: 90 minutes	


LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers / Signed for and on behalf of the manufacturer by /

Signé pour le fabricant et en son nom par

Ennepetal, 03.06.2013


Oliver Schubert
Chief Operations Officer